

CAmReport AI



Analysprogramvara för värmekamera

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INSTALLATION	4
1.1. Systemkonfiguration	4
1.2. Hämta programvaran	4
1.3. Installation av programvara	4
1.4. Val av språk	4
1.5. Avinstallation av programvara	4
1.6. Överföra bilder från kameran till datorn	4
1.6.1. Använda micro SD-minneskortet	4
1.6.2. Använda USB-kabel	5
2. ANVÄNDNING	6
2.1. Öppna bilder	6
2.2. Analysläge	7
2.2.1. Former	8
2.2.2. Form – punkt	8
2.2.3. Form – linje/polylinje	8
2.2.4. Form – nonieskala	8
2.2.5. Form – ellips, rektangel, polygon	9
2.2.6. Radera en form	9
2.2.7. Föregående/nästa	9
2.2.8. Sammanslagning av bild	9
2.2.9. Temperaturer – Min/Max, markör	10
2.2.10. Temperaturer – Isoterm	10
2.2.11. Temperaturer – Inställningar	10
2.2.12. Temperaturer – Enheter	10
2.2.13. Fysikaliska storheter	11
2.2.14. Information	11
2.2.15. Inspelning	11
2.2.16. Exportera	11
2.3. Rapportläge	12
2.3.1. Beskrivning	12
2.3.2. Resurser	13
2.3.3. Analyser	14
2.3.4. Förhandsgranskning	14
2.4. AI-rapportläge (valfritt)	15
2.4.1. Gratis analyser	15
2.4.2. Lägg till ett kort	17
2.4.3. Använda AI	18
2.4.4. Spårning av kortanvändning	20
2.4.5. Analyshistorik	20

Analysprogramvaran **CAmReport AI** är utformad för användning med Chauvin Arnoux värmekamera.

Den gör det möjligt att redigera bilder som tagits med kameran och skapa rapporter.

Symbol som används i denna bruksanvisning:



Användbar information eller råd.

1. INSTALLATION

1.1. SYSTEMKONFIGURATION

De minimala systemkraven för att installera CAMReport AI-programvaran är följande:

- Windows® 11
- 2 GB RAM
- Nödvisdigt hårddiskutrymme: 110 MB för ett 64-bitars system.
- NET Framework 4.8 eller högre (kan hämtas gratis från Microsofts webbplats)
- Skärm: super VGA (800 x 600) eller högre
- Internetanslutning krävs för att använda AI-alternativet

1.2. HÄMTA PROGRAMVARAN

Du kan hämta den senaste versionen från vår webbplats:

www.chauvin-arnoux.com

Besök fliken **Support** och fortsätt till **Download our software**.

Sök därefter på instrumentets namn.

Hämta programvaran

1.3. INSTALLATION AV PROGRAMVARA

För att installera programvaran kör du filen **CamReport.exe** och följer anvisningarna på skärmen.



Du måste ha administratörsrättigheter på datorn för att kunna installera programvaran.

1.4. VAL AV SPRÅK

För att välja språk klickar du på **ABC** i menyfältet, i avsnittet **Indikering**.

1.5. AVINSTALLATION AV PROGRAMVARA

Du kan avinstallera CAMReport AI från kontrollpanelen/Program och funktioner.

1.6. ÖVERFÖRA BILDER FRÅN KAMERAN TILL DATORN

Kameran sparar bilder på sitt microSD-kort.



Ändra inte filerna på microSD-kortet, eftersom kameran inte kommer att känna igen dem efteråt.

1.6.1. ANVÄNDA MICRO SD-MINNESKORTET

Kamerans micro SD-minneskort kan tas bort. Du kan därför ta ut kortet och sätta in det i en microSD/USB-adapter som du kan ansluta till din dator.

Bildfilerna kan sedan överföras som vilken annan fil som helst och kopieras till en annan katalog.

1.6.2. ANVÄNDA USB-KABEL

Anslut kameran till din dator med USB-C-kabeln.

Innehållet på microSD-kortet kommer då att vara direkt tillgängligt. Bilder kan överföras genom att kopiera dem från en mapp till en annan.

Om du lägger till eller tar bort bilder från kameran måste du koppla bort och ansluta USB-kabeln igen för att uppdatera filutforskaren.

2. ANVÄNDNING

CAMReport AI har två driftlägen:

- Analysläge för att analysera infraröda bilder.
- Rapportläge för att skapa och redigera undersökningsrapporter.

För att byta mellan de två lägena klickar du på  **Relevé**  i verktygsfältet.

2.1. ÖPPNA BILDER

Klicka på  i verktygsfältet för att öppna en bild.

Du kan öppna en eller flera bilder samtidigt. Du kan justera fönstrets storlek efter behov.

Du kan också ändra färgpaletten genom att klicka på  under temperaturskalan.

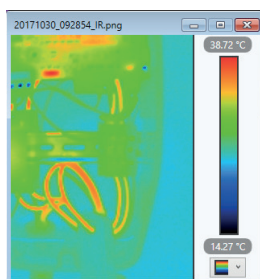
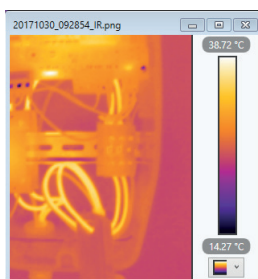
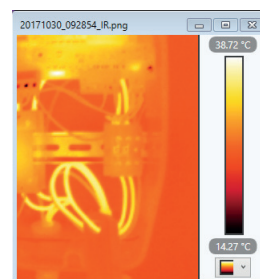


Bild 1



Om en ljudfil är kopplad till bilden kan du lyssna på den genom att klicka på  bredvid paletten.

2.2. ANALYSLÄGE

Analysläge låter dig analysera infraröda bilder.

Skärmen för analysläge ser ut på följande sätt:

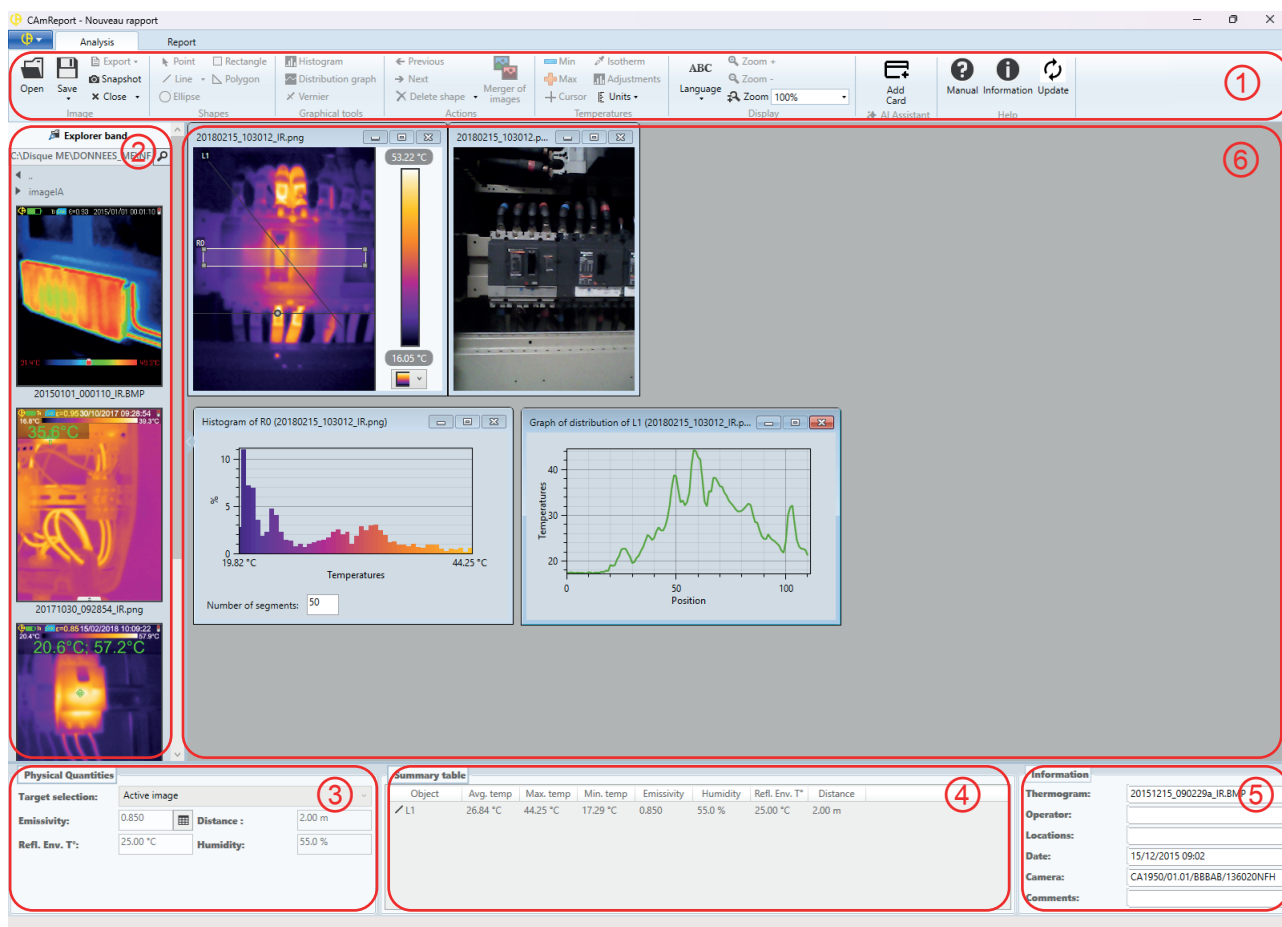


Bild 2

- ① Verktögsfält
- ② Plats på disken där de arbetsrelaterade bilderna finns.
- ③ Konfigurerbara fysikaliska storheter
- ④ Översiktstabelle för mätningar som är specifika för IR-bilden eller ett valt område på bilden (temperaturer, emissivitet, fuktighet och avstånd).
- ⑤ Allmän information om bilden (termogram, operatör, datum, m.m.).
- ⑥ Arbetsområde för att visa bilder som ska infogas i rapporten.

2.2.1. FORMER

Avsnittet **Former** i verktygsfältet låter dig placera följande på IR-bilden:

- En punkt för att få information vid den punkten.
- En linje eller polylinje för att skapa en fördelningskurva.
- En cirkel, rektangel eller månghörning för att skapa ett histogram.



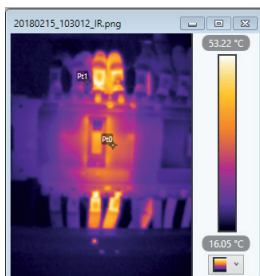
Om du har flera bilder öppna, klicka först på bilden och därefter på formen för att säkerställa att den placeras på rätt bild.

2.2.2. FORM – PUNKT

När punkten har placerats kan du flytta den fritt på bilden.

Översiktstabellen visar information kopplad till denna punkt.

Du kan placera flera punkter på bilden.



Summary table							
Object	Avg. temp	Max. temp	Min. temp	Emissivity	Humidity	Refl. Env. T*	Distance
20180215_1	22.61 °C	53.22 °C	16.05 °C	0.850	55.0 %	25.00 °C	2.00 m
Pt0	37.99 °C	37.99 °C	37.99 °C	0.850	55.0 %	25.00 °C	2.00 m
Pt1	22.71 °C	22.71 °C	22.71 °C	0.850	55.0 %	25.00 °C	2.00 m

Bild 3

2.2.3. FORM – LINJE/POLYLINJE

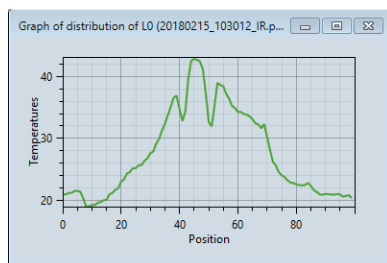
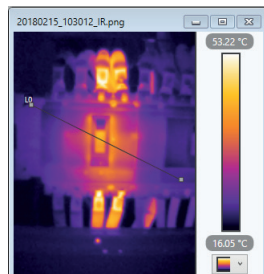
När linjen är ritad kan du justera den genom att flytta punkterna i båda ändarna.

Klicka på höger musknapp för att avsluta en polylinje. Du kan justera den genom att flytta punkterna i linjens ändar.

Översiktstabellen visar information kopplad till linjen/polylinjen.

Du kan skapa en **Fördelningskurva** som uppdateras när du justerar linjens position.

Du kan placera flera linjer på bilden.



Summary table							
Object	Avg. temp	Max. temp	Min. temp	Emissivity	Humidity	Refl. Env. T*	Distance
20180215_1	22.61 °C	53.22 °C	16.05 °C	0.850	55.0 %	25.00 °C	2.00 m
L0	27.45 °C	42.82 °C	19.00 °C	0.850	55.0 %	25.00 °C	2.00 m

Bild 4

2.2.4. FORM – NONIESKALA

Klicka på **Nonie** om du vill placera en markör på en linje.

Markören flyttas till fördelningskurva.

När du flyttar markören på linjen, följer den också med på kurvan.

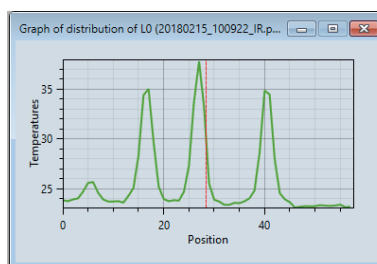
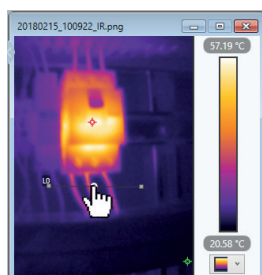


Bild 5

2.2.5. FORM – ELLIPS, REKTANGEL, POLYGON

När du har placerat ellipsen, rektangeln eller polygonen kan du flytta eller ändra dess form med hjälp av greppen i ändarna. Översiktstabellen visar information om denna form. Du kan skapa ett histogram som uppdateras när du justerar formen. Du kan välja antalet segment i histogrammet. Du kan placera flera former på bilden.

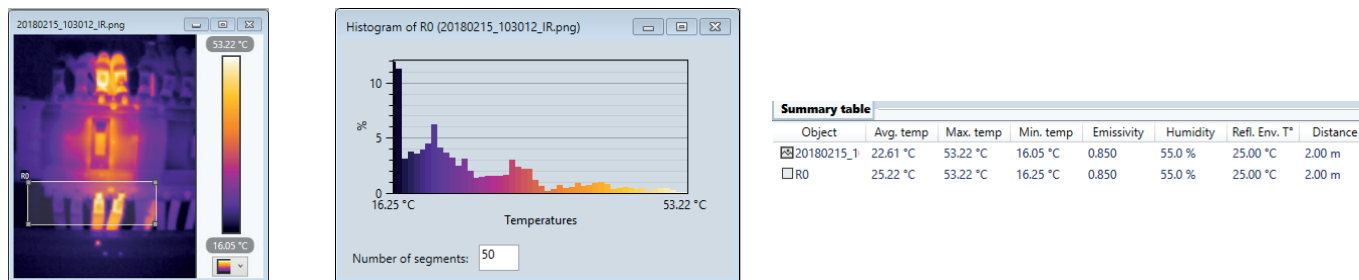


Bild 6

2.2.6. RADERA EN FORM

Du kan radera en vald form genom att klicka på **Radera form** eller på knappen **Radera** på ditt tangentbord. Du kan radera alla former genom att klicka på **Radera form/Radera alla former**.

2.2.7. FÖREGÅENDE/NÄSTA

Du kan ångra din senaste åtgärd genom att klicka på **Föregående** eller återställa åtgärden genom att klicka **Nästa**.

2.2.8. SAMMANSLAGNING AV BILD

För att slå samman en infraröd (IR) bild med dess motsvarande synliga bild klickar du på  i avsnittet **Åtgärder** i verktygsfältet. Denna åtgärd öppnar ett nytt fönster med den synliga bilden, och du måste placera IR-bilden ovanpå den för att korrekt identifiera de uppvärmda elementen.

För att underlätta överlagringen kan du justera IR-bildens opacitet och/eller lägga till konturer. Du kan också klicka på  för att göra detta automatiskt.

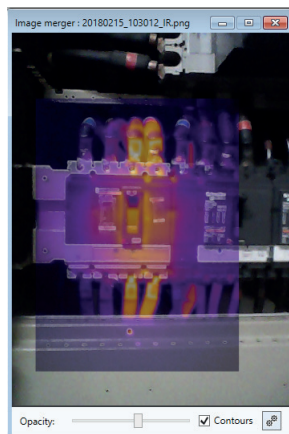


Bild 7

2.2.9. TEMPERATURER – MIN/MAX, MARKÖR

I avsnittet **Temperatur** i verktygsfältet klickar du på **Min** varpå en grön markör visas på den lägsta temperaturen på bilden. Klicka på **Max** varpå en röd markör visas på den högsta temperaturen på bilden. Klicka på **Markör** varpå musen blir en markör och punktens temperatur visas.

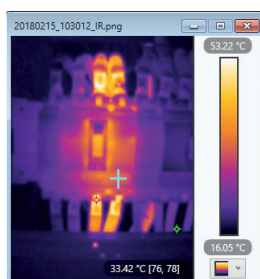


Bild 8

2.2.10. TEMPERATURER – ISOTHERM

Klicka på **Isotherm** för att skapa en isotherm på din IR-bild. Välj temperaturen med hjälp av markörerna. Du kan justera isothermens opacitet och färg.

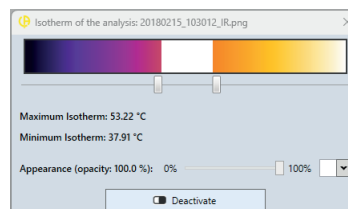
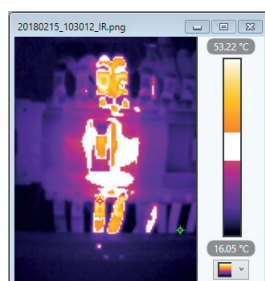


Bild 9

2.2.11. TEMPERATURER – INSTÄLLNINGAR

Klicka på **Inställningar** för att byta temperaturskala på IR-bilden. Flytta minimi- och maximimarkörerna. Färger som motsvarar temperaturer under miniminivån blir svarta, och färger som motsvarar temperaturer över maximinivån blir vita.

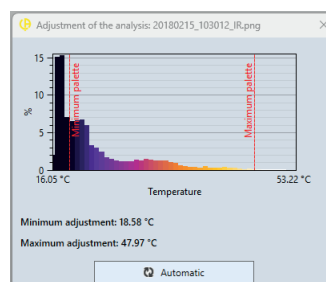
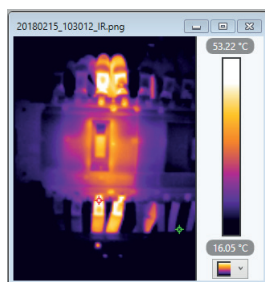


Bild 10

Klicka på **Automatisk** för att återvända till ursprungsinställningen.

2.2.12. TEMPERATURER – ENHETER

Du kan byta enheterna för temperatur och avstånd genom att klicka på **Enheter**.

2.2.13. FYSIKALISKA STORHETER

När du öppnar en bild fylls de tillhörande fysikaliska storheterna i motsvarande tabell. Du kan ändra dem manuellt.

Physical Quantities			
Target selection:		Image active	
Emissivity:	0.850	Distance :	2.00 m
Ref. Env. T°:	25.00 °C	Humidity:	55.0 %

Bild 11

2.2.14. INFORMATION

Du kan lägga till information om bilden så att den visas i din rapport:

- termogram (namn på IR-bildfilen)
- operatör
- platser
- datum
- kamera
- kommentarer

Informations	
Thermogramme :	20180215_103012_IR.png
Opérateur :	
Lieux :	
Date :	15/02/2018 10:30
Caméra :	CA1950/01.01/88BA8/136020NFH
Observations :	

Bild 12

2.2.15. INSPELNING

Du kan spela in allt du gör i en bild genom att klicka på .

Bilden sparas i .rap-format.

När du öppnar bilden laddas den med sina **Former**, **Grafikverktyg** (histogram och kurva) samt **Temperaturer** (isoterm, inställningar).

2.2.16. EXPORTERA

För att exportera temperaturdata från IR-bilden klickar du på **Exportera** i avsnittet **Bild** i verktygsfältet och välj utdatafiltypen: txt eller csv.

Bilden är uppdelad i 96 x 160 rutor, där varje ruta tilldelas en temperatur.

2.3. RAPPORTLÄGE

I rapportläget kan du skapa och redigera undersökningsrapporter.

Du kan lägga till:

- termogram
- digitala bilder
- analysverktyg/-funktioner
- tabeller
- textfält.

2.3.1. BESKRIVNING

Rapportlägesskärmen ser ut så här:

The image displays two side-by-side screenshots of the CamReport software interface, specifically the 'Nouveau rapport' (New report) screen. The interface is divided into several sections: 'Title', 'Business', and 'Writing'. The left screenshot shows the initial state with empty input fields. The right screenshot shows the same interface after data has been entered. A red arrow points from the left screenshot to the right one, indicating a transition or completion of the form.

Left Screenshot (Initial State):

- Title:** Empty text field.
- Business:**
 - Company: Empty dropdown menu.
 - Telephone: Empty text field.
 - Address: Empty text field.
- Writing:**
 - Author: Empty dropdown menu.
 - Telephone: Empty text field.
 - Mail: Empty text field.
- Comments:** Empty text area.

Right Screenshot (Filled State):

- Title:** RCD
- Business:**
 - Company: Chauvin Arnoux
 - Telephone: +33 1 44 85 44 85
 - Address: 12-16 rue Sarah Bernhardt 92600 Asnières-sur-Seine
- Writing:**
 - Author: John Smith
 - Telephone:
 - Mail: info@chauvin-arnoux.com
- Comments:**

Bild 13

Fyll i fälten.

Du kan också lägga till din logotyp.

Genom att klicka på  kan du spara information om **Företag** och **Redigering** för användning i framtida rapporter. Du kan också radera dem genom att klicka på . Den sparade informationen finns i rullgardinsmenyn.

Klicka därefter på **Nästa**.

2.3.2. RESURSER

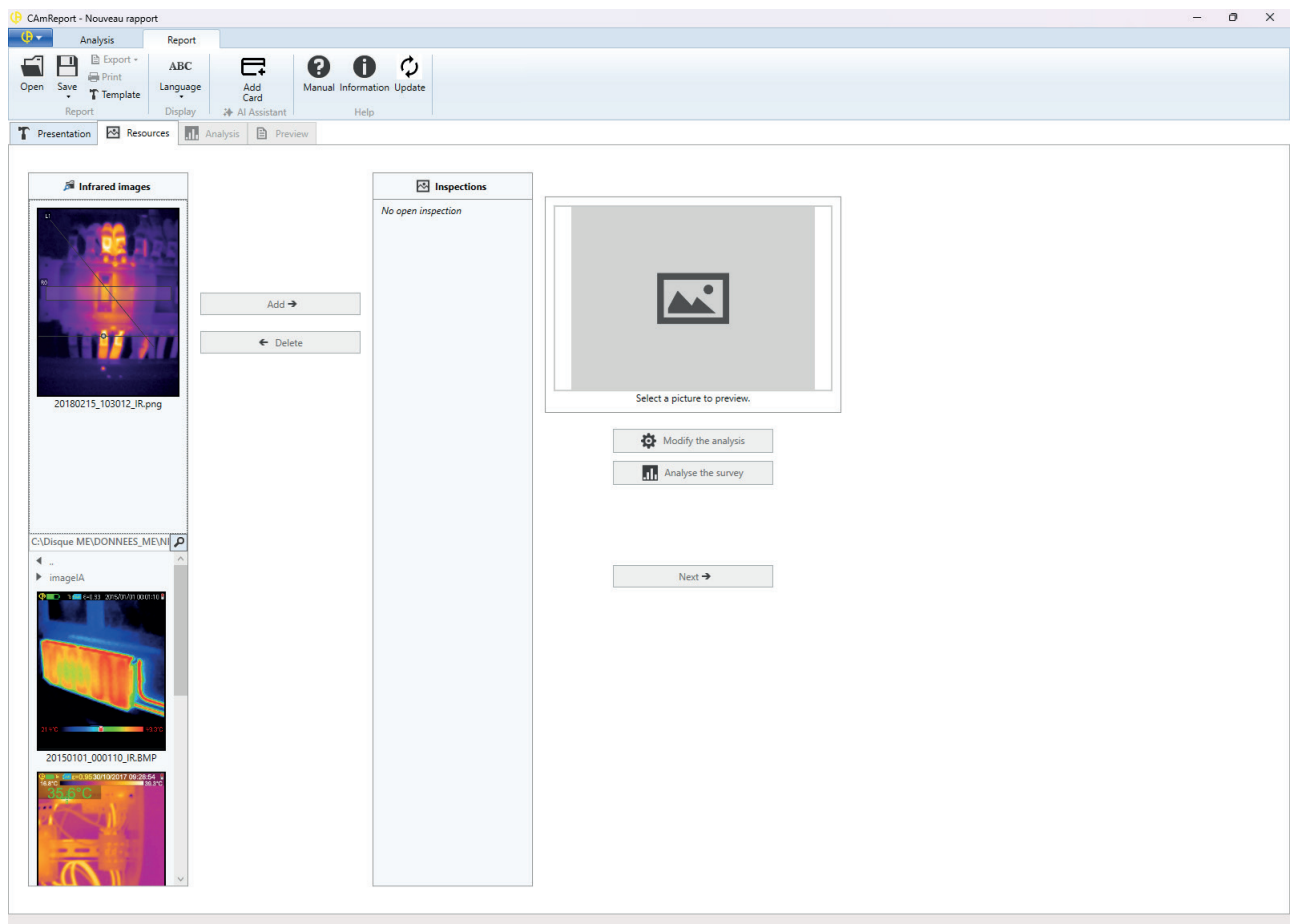


Bild 14

Lägg till de bilder du vill ska ingå i rapporten.

Endast bilder som har öppnats i **Resurser** kan läggas till. Du kan dock ändra detta genom att klicka på **Ändra analysen**.

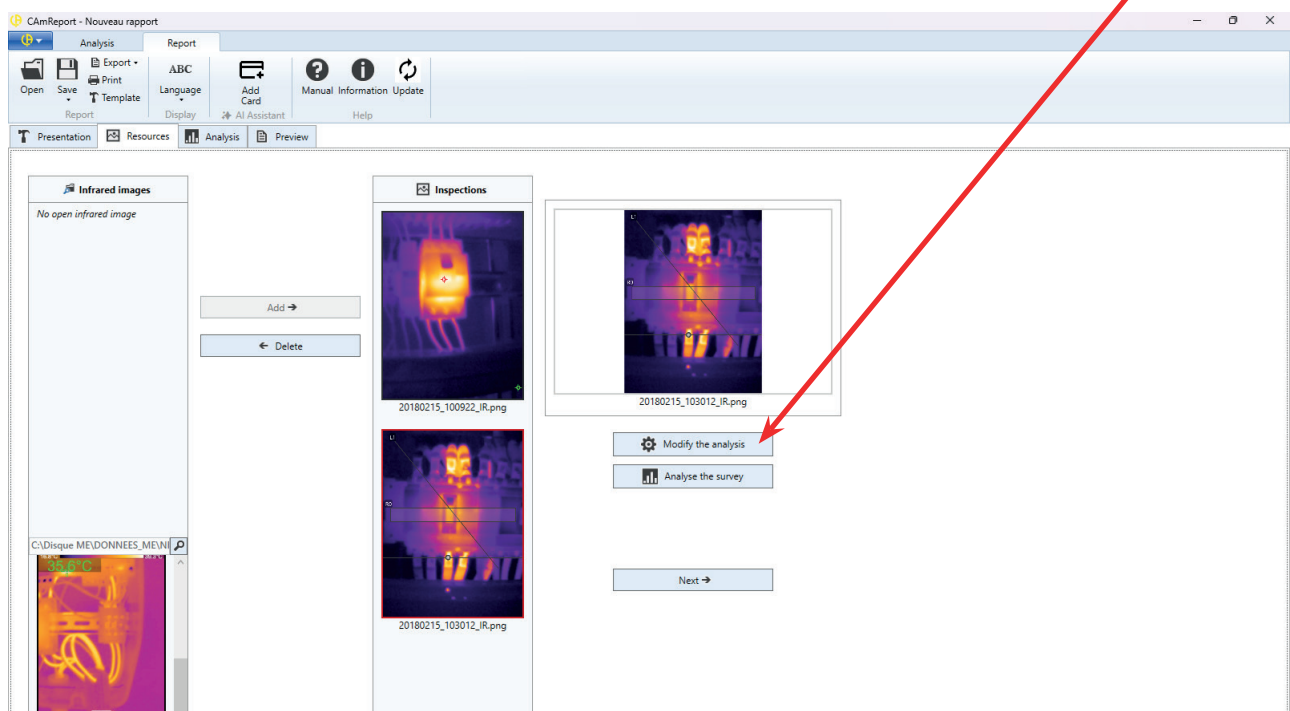


Bild 15

2.3.3. ANALYSER

Genom att klicka på **Analyser** kan du:

- fylla i bildinformationen, inklusive den kritiska nivån (**Reparationsprioritet**) mellan 1 och 5
- lägga till fusionen eller en synlig bild om de inte finns där
- lägga till eller ta bort fördelningskurvor och histogram.

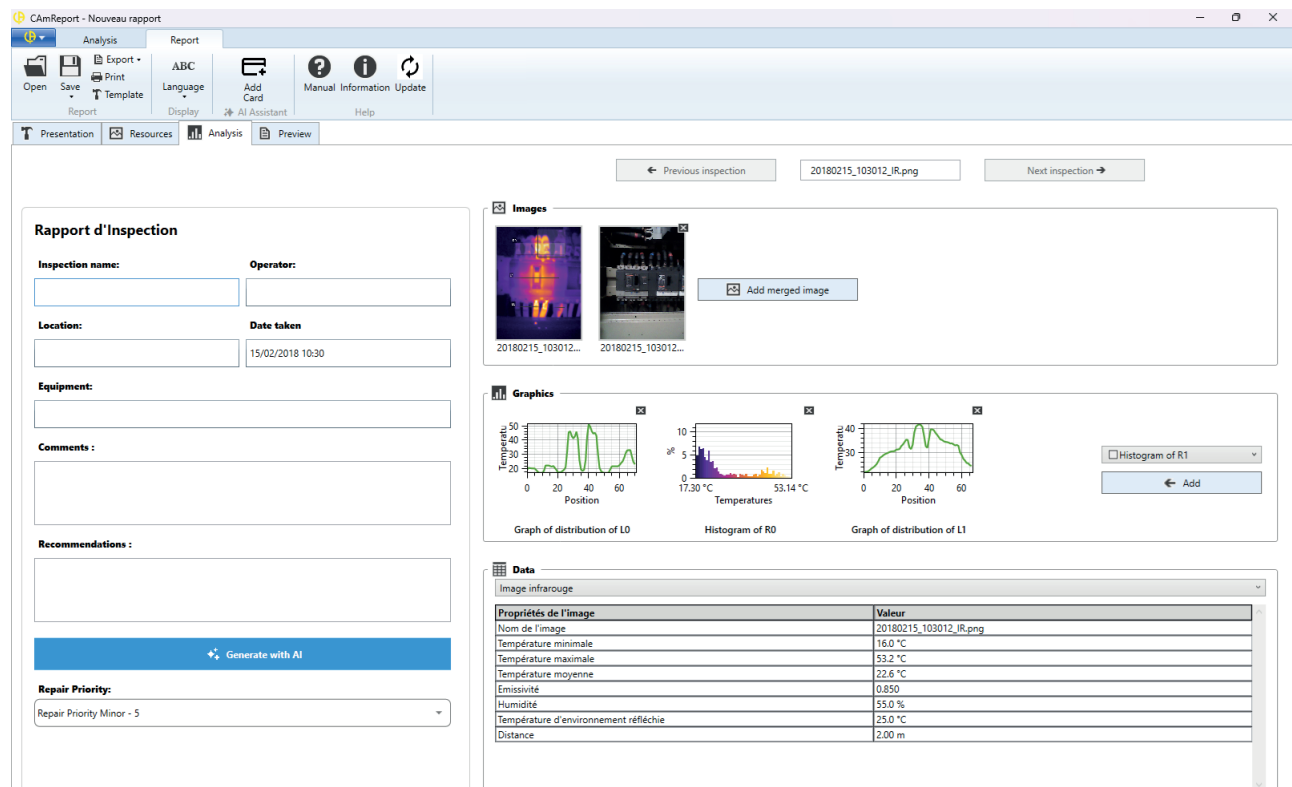


Bild 16

2.3.4. FÖRHANDSGRANSKNING

Klicka på fliken **Förhandsgranskning** för att se rapporten.

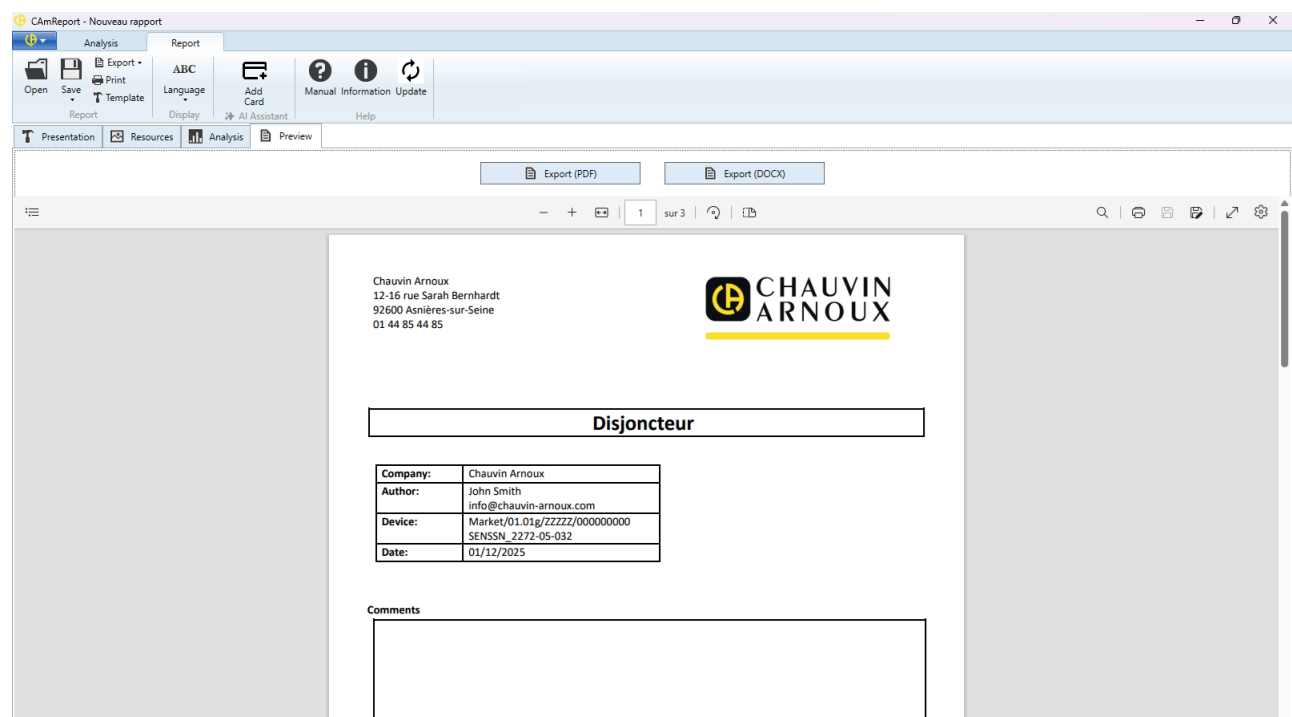


Bild 17

Du kan välja mellan flera rapportmallar.

Du kan också återvända till var och en av de tidigare flikarna för att göra ändringar.

När rapporten har färdigställts kan du exportera den till PDF- eller DOCX (Word)-format.

2.4. AI-RAPPORTLÄGE (VALFRITT)

Du kan använda AI (artificiell intelligens) för att fylla i **Kommentarer**, **Rekommendationer** och **Reparationsprioritet** under **Analys**.

Du måste köpa ett AI-aktiveringskort för att göra detta. Det finns två typer av kort:

- Startkortet som låter dig utföra 1 000 analyser.
- Pro-kortet som låter dig utföra 4 000 analyser.

Kortens giltighetstid är 12 månader från första användningsgången.

Du kan också få 10 gratisanalyser per kamera som är giltiga i en månad.

2.4.1. GRATIS ANALYSER

I **Analys** klickar du på **Generera med AI**.

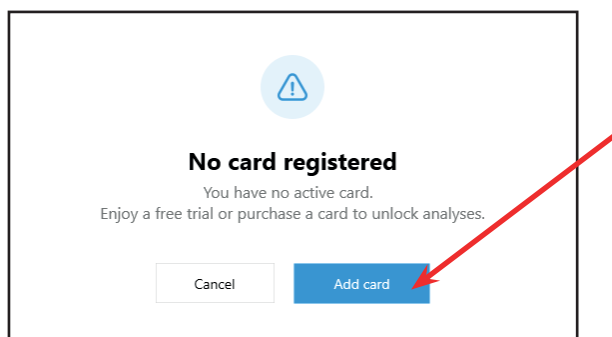


Bild 18

Klicka på **Lägg till ett kort**, **Prova gratis** och sedan på **Aktivera min gratis provperiod**.

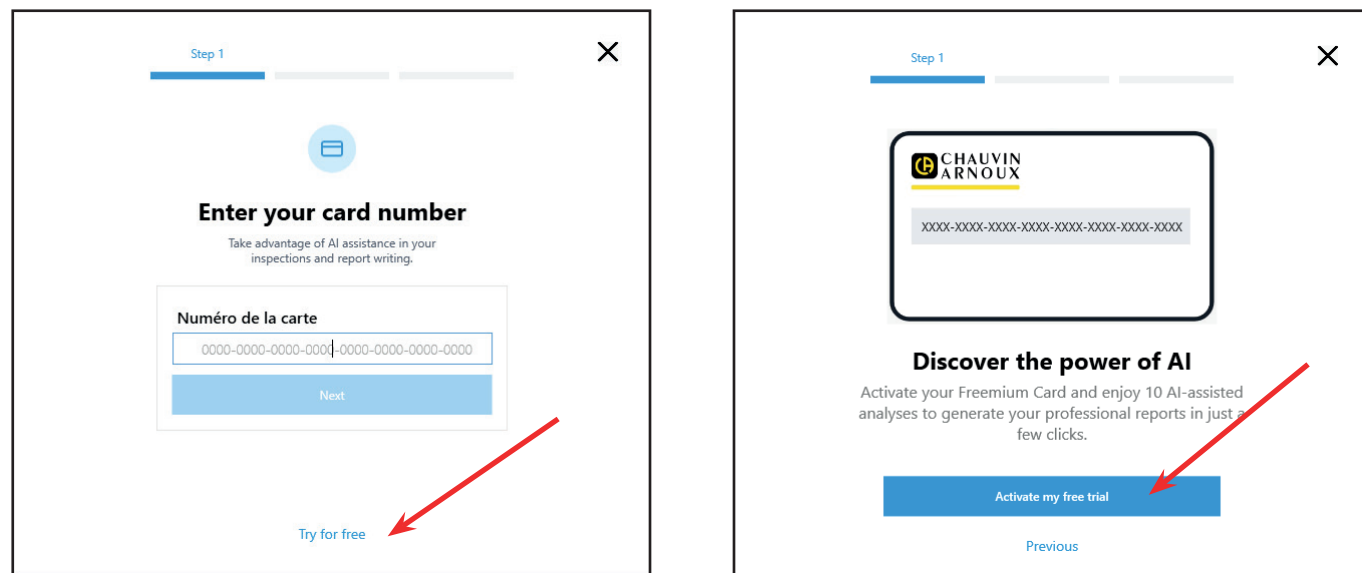


Bild 19

Step 1



Please identify your camera using a thermal image to start your free trial.

Select a thermal image taken with your Chauvin Arnoux camera.
If your camera is eligible, you will receive 10 free AI analyses.

[Browse](#)

[Next](#)

Step 2

Last Name* First Name*

Company* Activity

Email* Phone*

Address

Postal Code* City* Country*

☐ I have read and accept the [The terms and conditions of use](#)*

☐ I accept the [Chauvin Arnoux privacy policy](#)*

[Next](#)

Bild 20

Välj en bild och fyll i den begärda informationen. Markera de två rutorna längst ner och klicka på **Nästa**.

Step 3

Verify your email

We have sent a 6-digit verification code to your email address. Please enter it below.

[Verify](#)

Didn't receive a code? [Resend code](#)

[← Return](#)

 **CHAUVIN ARNOUX**

1000 AI assisted analyses

Card Starter

 Valid until: 01/12/2026

Your card has been successfully activated!

You can now access AI-assisted analyses on your thermal images.

[Finish](#)

Bild 21

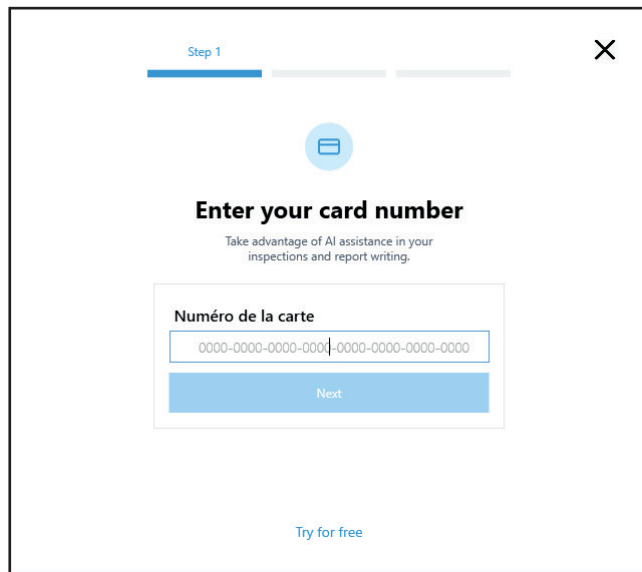
Skriv in valideringskoden från e-postmeddelandet du fick och klicka på **Verifiera**.

Du kommer att få ett kort för 10 gratisanalyser via e-post. Skriv in det 32 tecken långa kortnumret. Ditt kort är nu aktiverat. Klicka på **Avsluta**.

Spara kortet eftersom du kan använda det på andra datorer. Allt du behöver göra är att ta ut kortet från en dator och aktivera det på en annan.

2.4.2. LÄGG TILL ETT KORT

Klicka på  för att **lägga till ett kort**.



Step 1

Enter your card number

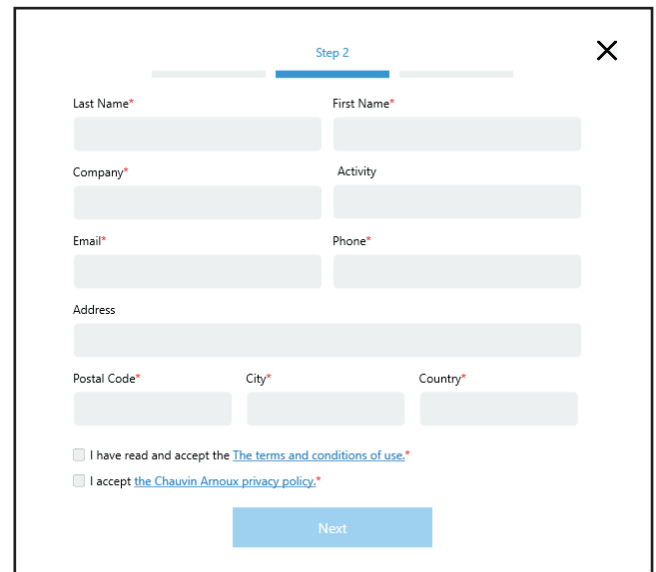
Take advantage of AI assistance in your inspections and report writing.

Numéro de la carte

0000-0000-0000-0000-0000-0000-0000-0000

Next

Try for free



Step 2

Last Name* First Name*

Company* Activity

Email* Phone*

Address

Postal Code* City* Country*

☐ I have read and accept the [The terms and conditions of use.](#)

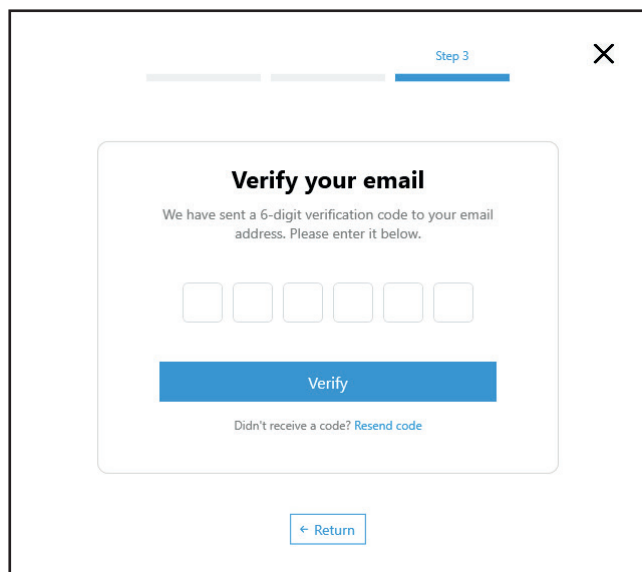
☐ I accept [the Chauvin Arnoux privacy policy.](#)

Next

Bild 22

Skriv in kortnumret (32 tecken) och klicka på **Nästa**.

Fyll i all information som begärs, markera de två rutorna längst ner och klicka på **Nästa**.



Step 3

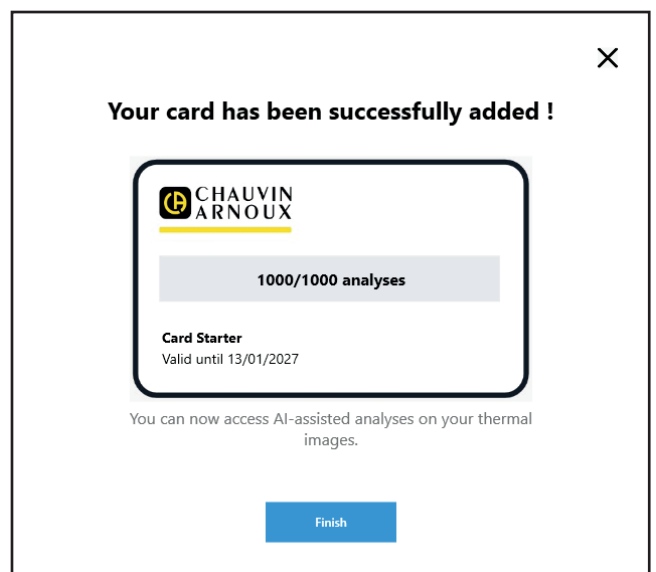
Verify your email

We have sent a 6-digit verification code to your email address. Please enter it below.

Verify

Didn't receive a code? [Resend code](#)

← Return



Your card has been successfully added !

 CHAUVIN ARNOUX

1000/1000 analyses

Card Starter

Valid until 13/01/2027

You can now access AI-assisted analyses on your thermal images.

Finish

Bild 23

Skriv in valideringskoden från e-postmeddelandet du fick och klicka på **Verifiera**.

Klicka på **Avsluta**.

Två nya ikoner visas i avsnittet AI-assistent i CAmReport AI-verktygsfältet: **Historik**  och **Mitt kort** .

2.4.3. ANVÄNDA AI



AI är ett verktyg för beslutsfattande och ersätter inte kritiskt tänkande, professionellt omdöme eller juridiska skyldigheter. Det måste användas med urskillning, som ett komplement till mänskliga färdigheter, och med ständig respekt för individer.



Chauvin Arnoux ansvarar under inga omständigheter för missbruk av CAMReport AI eller för någon skada som uppstår till följd av fel, utelämnanden, felaktigheter eller inkonsekvenser i den information som tillhandahålls av kunden.

När kortet (gratis eller betalt) har aktiverats kan du klicka på **Generera med AI** när du analyserar bilden.

The screenshot shows the CAMReport software interface. On the left is the 'Rapport d'Inspection' form with fields for Inspection name, Operator, Location, Date taken, Equipment, Comments, and Recommendations. A red arrow points to the 'Generate with AI' button. Below the form is the 'Repair Priority' dropdown menu. On the right, the 'Images' section shows two thermal images and an 'Add merged image' button. The 'Graphics' section displays three charts: 'Graph of distribution of L0', 'Histogram of R0', and 'Graph of distribution of L1'. The 'Data' section shows a table of image properties.

Propriétés de l'image	Valeur
Nom de l'image	20180215_103012_IR.png
Température minimale	16.0 °C
Température maximale	53.2 °C
Température moyenne	22.6 °C
Émissivité	0.850
Humidité	55.0 %
Température d'environnement réfléchie	25.0 °C
Distance	2.00 m

Bild 24

Bekräfta att du använder en analys på ditt kort.

A confirmation dialog box with a warning icon. The text reads: 'Confirmation. An analysis will be deducted from your balance. Do you confirm this action?'. There are 'Cancel' and 'Confirm' buttons.

Bild 25

2.4.4. SPÅRNING AV KORTANVÄNDNING

Klicka på **Mitt kort**  för att ändra din information eller ta bort ditt kort.

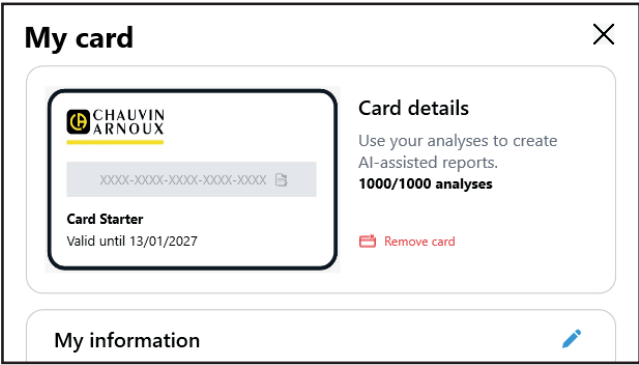


Bild 28

2.4.5. ANALYSHISTORIK

Klicka på **Historik**  för att visa analyshistoriken.

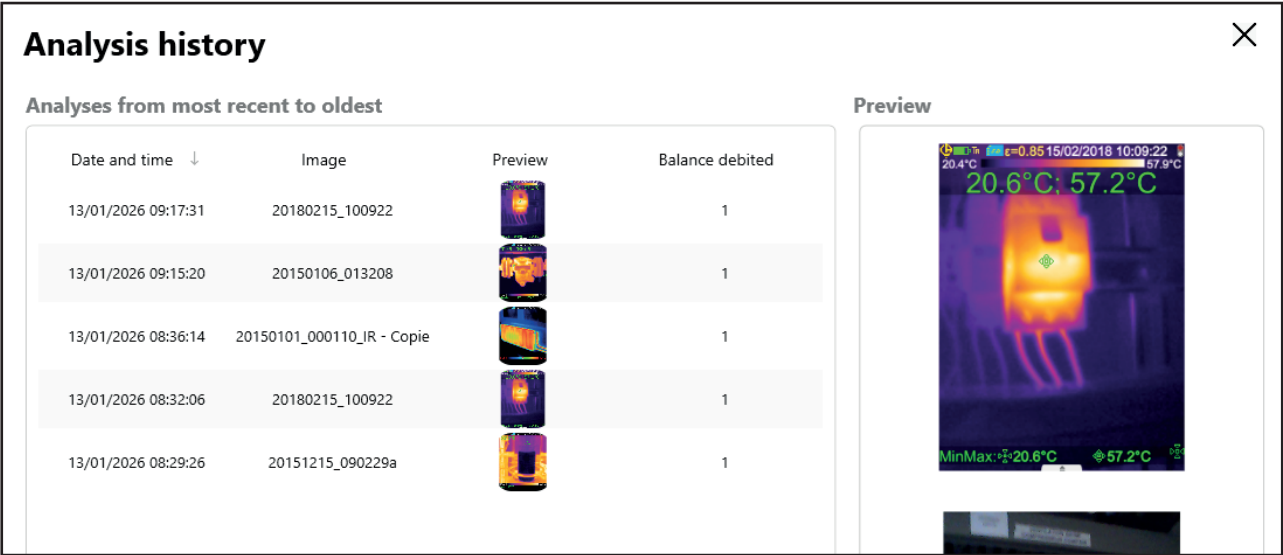


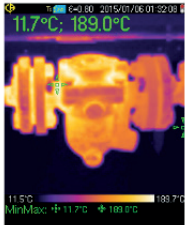
Bild 29

Klicka på den för att se en analys.

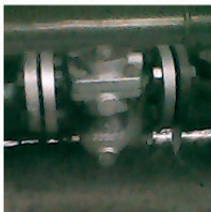
ID-knappen ger dig analysreferensnumret. Detta kommer att vara användbart om du kontaktar supporten.

Analysis of 20150106_013208 ID Adjusted ×

13/01/2026 09:15:20 • Balance debited : 1 • The remaining balance at the time of this analysis : 996



20150106_013208_IR



20150106_013208

Comments :

Le thermogramme montre une zone centrale avec une température maximale élevée de 189,0 °C, correspondant à une vanne ou un raccord identifié sur l'image visible. Les éléments adjacents présentent des températures nettement inférieures, indiquant un gradient thermique significatif. Cela peut être dû à une fuite, un dysfonctionnement, ou un processus normal si la vanne est conçue pour gérer de telles températures.

Recommendations :

Inspecter la vanne pour vérifier l'absence de fuites ou de dégradations visibles. Confirmer si la température élevée est normale pour le processus en cours. Si aucune anomalie intrinsèque n'est identifiée, surveiller régulièrement son fonctionnement.

Repair priority :

Mineure

[Show original](#)

Important: AI-generated results may contain errors and require verification. Any recommended actions must be performed by a qualified professional.

Bild 30

21



FRANCE

Chauvin Arnoux

12-16 rue Sarah Bernhardt,
92600, Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85

info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL

Chauvin Arnoux

Tél : +33 1 44 85 44 38
export@chauvin-arnoux.fr

Our international contacts

www.chauvin-arnoux.com/contacts



**CHAUVIN
ARNOUX**